

CIF No.	
CIF of dependent unit	

ĐƠN YÊU CẦU ĐĂNG KÝ THÔNG TIN KẾ TOÁN TRƯỞNG/ NGƯỜI PHỤ TRÁCH KẾ TOÁN

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHIEF ACCOUNTANT/ PERSON IN CHARGE OF ACCOUNTING INFORMATION

Ngày/Date: / /

Đơn Yêu Cầu Đăng ký Thông Tin Kế toán trưởng/ Người phụ trách Kế Toán này là phần không tách rời của Đơn đăng ký mở, sử dụng tài khoản và dịch vụ dành cho tổ chức.

This Application for Registration of Chief Accountant/Person in charge of Accounting Information is an integral part of the Application for opening, using accounts and services for entity

I. THÔNG TIN TỔ CHỨC/ENTITY INFORMATION

Tên tổ chức Mã số thuế
 Legal Entity name Tax Code

II. ĐĂNG KÝ THÔNG TIN KẾ TOÁN TRƯỞNG/NGƯỜI PHỤ TRÁCH KẾ TOÁN

REGISTRATION OF CHIEF ACCOUNTANT/PERSON IN CHARGE OF ACCOUNTING INFORMATION

Đăng ký mới/New registration Thay đổi thông tin/Change information

Kế toán trưởng/
Chief Accountant Người phụ trách Kế toán/
Person in charge of Accounting

Thuê dịch vụ làm Kế toán trưởng/Người phụ trách Kế toán
Use service as Chief Accountant/Person in charge of Accounting

Đồng thời là người được ủy quyền nhận tiền mặt/nộp-nhận chứng từ
At the same time, is the authorized person to receive cash/receive-submit documents

Họ tên Ngày sinh
Full name Date of birth

Tình trạng cư trú Người cư trú Người không cư trú
Resident status Resident Non-resident

Số định danh cá nhân/Giấy tờ khác/Hộ chiếu
Personal identification number/Other identity document/Passport

(* Đối với cá nhân là công dân Việt Nam: Chỉ chấp nhận số định danh cá nhân/Vietnamese citizen: Only Personal identification number are accepted.

Đối với cá nhân là người nước ngoài: (i) Cá nhân là người cư trú: Chỉ chấp nhận Hộ chiếu, (ii) Cá nhân là người không cư trú: Chấp nhận Hộ chiếu hoặc Giấy tờ khác chứng minh được nhân thân do cơ quan có thẩm quyền nước ngoài cấp/For foreign individuals: (i) Resident individuals: Only Passports are accepted, ii) Non-resident individuals: Passports or other identification documents issued by competent foreign authorities are accepted

Ngày cấp Ngày hết hạn Nơi cấp
Issued date Expired date Issued place

Số điện thoại Địa chỉ email
Phone number Email address

Quốc tịch Chức vụ Nghề nghiệp
Nationality Position Occupation

Số định danh của người nước ngoài (nếu có) Tôi là cá nhân Không Quốc tịch
Foreigner's ID number (if any) I'm a Stateless individuals

Có hơn 01 quốc tịch Quốc tịch thứ 2 Quốc tịch thứ 3
More than 01 nationality 2nd Nationality 3rd Nationality

Địa chỉ cư trú ở quốc gia mang quốc tịch thứ 2
Residence address in the country 2nd nationality

Địa chỉ cư trú ở quốc gia mang quốc tịch thứ 3
Residence address in the country 3rd nationality

Thị thực/Thẻ cư trú số (nếu có)
Visa/Resident card no.(if any)

Ngày hết hạn thị thực/ thẻ cư trú
Expired date

Cơ quan cấp thị thực
Agency issuing visa for immigration

Mã số thuế cá nhân
Individual tax code

Tỷ lệ sở hữu có hiệu lực (%)
Effective ownership percentage

Địa chỉ cư trú
Resident address

Địa chỉ thường trú (nếu là người Việt Nam)
Permanent address (if Vietnamese)

Địa chỉ cư trú ở nước ngoài (nếu là người nước ngoài)
Overseas registered residential address (if foreigner)

Chữ ký mẫu/Specimen Signature	
Chữ ký mẫu thứ nhất First specimen signature	Chữ ký mẫu thứ hai Second specimen signature

III. THỜI HẠN HIỆU LỰC/ EFFECTIVE DATE

Đơn Yêu Cầu Đăng Ký Thông Tin Kế Toán Trưởng/Người Phụ Trách Kế Toán này có hiệu lực kể từ ngày được Ngân Hàng chấp thuận

This Application For Registration Of Chief Accountant/ Person In charge Of Accounting Information shall come into validity from the approval date

IV. CAM KẾT CỦA TỔ CHỨC/ UNDERTAKINGS OF THE ENTITY

1. Chúng tôi xác nhận rằng các thông tin được cung cấp ở trên là đúng sự thật và chính xác và sẽ thông báo ngay lập tức cho Ngân hàng nếu có bất kỳ sự thay đổi với thông tin trên.

We confirm that all information declared above is true and precise. We will immediately inform the Bank if We have any changes on our declared information.

2. Chúng tôi xác nhận rằng:

We confirm that:

- Chúng tôi cam kết tuân thủ và tự chịu trách nhiệm trước pháp luật về thời hạn bố trí, các trường hợp không được làm kế toán và các nội dung khác liên quan đến việc đăng ký Kế toán trưởng/Người phụ trách kế toán với Ngân hàng. We commit to comply with and take responsibility before the law regarding the appointment period, cases of not being allowed to be accountant and other contents related to the registration of Chief Accountant/Person in charge of accounting with the Bank.

- Trường hợp Chúng tôi đăng ký Người đại diện theo pháp luật/Tổng Giám đốc (Giám đốc)/Người thành lập là cá nhân đăng ký trên Đơn đăng ký này kiêm nhiệm Kế toán trưởng/Người phụ trách kế toán, Chúng tôi cam kết thuộc trường hợp (i) Công ty trách nhiệm hữu hạn do một cá nhân làm chủ sở hữu, hoặc (ii) Doanh nghiệp siêu nhỏ (*) không có vốn nhà nước, hoặc (iii) Doanh nghiệp tư nhân. In case We register the Legal Representative/Chief Executive Officer (General Director)/Founder(s) is an individual(s) registered on this Application is also the Chief Accountant/Person in charge of accounting, We commit that We are (i) a limited liability company owned by an individual, (ii) an extra small enterprise (*) without state capital, or (iii) sole proprietorships.

- Nếu Chúng tôi thay đổi tình trạng dẫn đến bắt buộc phải bố trí hoặc không còn được kiêm nhiệm Kế toán trưởng/Người phụ trách kế toán theo quy định pháp luật, Chúng tôi sẽ ngay lập tức thực hiện thủ tục đăng ký bổ sung/điều chỉnh tương ứng với Ngân hàng. If We change the status which leads us to the situation that we are required to appoint or no longer be able to concurrently hold the position of Chief Accountant/Person in charge of accounting according to the law, We will immediately carry out the corresponding additional/adjustment registration procedures with the Bank.

